

Ortsvorstellung SPREITENBACH

Hotel Arte: Bowling-Spass und vieles mehr...

Das Hotel ARTE zeichnet sich durch seine grosse Gastfreundlichkeit und ein Interieur zum Wohlfühlen aus. Erst kürzlich wurden die 72 grosszügigen Zimmer renoviert und eine neue Wellness-Oase eingerichtet. Den Besucherinnen und Besuchern soll es bei ihrem Aufenthalt an nichts mangeln! Nebst dem gemütlichen Restaurant bietet das Bowling-Center eine ideale Gelegenheit, Firmen- oder Familienanlässe eine persönliche Note zu verleihen und mit Spiel und Spass zu verbinden. Im reichhaltigen Angebot des Hotel ARTE in Spreitenbach findet sich für jedes Bedürfnis ein attraktives Package. Mehr Infos dazu auf www.zuerich-hotels.ch. Roland Anderes und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch und heissen Sie im Hotel Arte an der Wigartstrasse 10, 8957 Spreitenbach, herzlich willkommen.

Arte RESTAURANT & BAR
BOWLING-CENTER
WELLNESS-OASE
SEMINARE

***HOTEL
RESTAURANT & BAR
BOWLING-CENTER
WELLNESS-OASE
SEMINARE

Arte Spreitenbach
alles unter einem Dach!

Wigartstrasse 10, 8957 Spreitenbach
www.zuerich-hotels.ch

Neue Lebensqualität entdecken

Charlotte Fischer bietet in ihrer Massagepraxis am Glattlerweg 12 in Spreitenbach nebst klassischen Ganzkörper- und Rückenmassagen auch energetische Behandlungen zur Auflösung von Blockaden auf körperlicher und seelischer Ebene an. In der sogenannten Neddek-Therapie macht sie mit verschiedenen Techniken Blockaden ausfindig und löst sie sanft aber wirkungsvoll. Der dipl. med. Masseurin und Neddek-Therapeutin ist es ein grosses Bedürfnis, Menschen sowohl manuell als auch durch ihr Wissen und ihre sensiblen Fähigkeiten zu neuer Lebenskraft zu verhelfen. Mit ihrer

„psychologischen Lebenstherapie“ richtet sich Charlotte Fischer vor allem an Menschen, die auf ihrem Weg an einem Punkt angelangt sind, an dem sie sich nach dem Lebenssinn fragen. „Sie erhalten Antworten aus sich selbst, die Sie erstaunen werden. Meine Aufgabe ist es als Wegweiser zu zeigen, woher sie kommen (mit ihrem Gepäck) und die Wege mit den Konsequenzen sind.“ Ob Krankheit, Verlustängste oder Lebenssinn-Suche: die psychologische Lebenstherapie bietet die Möglichkeit für Veränderung und neue Bewusst-Werdung.

www.fischer-massagepraxis.ch

Charlotte Fischer
Med. Masseurin FA SRK
psych. Lebenstherapeutin
Neddek-Therapeutin
Telefon 056 401 49 42
Glattlerweg 12, 8957 Spreitenbach
www.fischer-massagepraxis.ch

Spreitenbach: Gemeinde im Wandel der Zeit

Wirtschaftsmotor und Naherholungsoase

Seit anderthalb Jahren steht Josef Büttler der 10 700 Einwohner/-innen zählenden Gemeinde Spreitenbach als Ammann vor. Im Oktober wird eines deren Wahrzeichen – das Shoppi Tivoli Spreitenbach – nach einer 280-Mio.-Renovation neuen Glanz verbreiten. Aber nicht nur damit will sich die Kommune im Zentrum des Limmattals behaupten.

Züri Rundschau: Josef Büttler, Sie wirken seit 2005 im Gemeinderat und sind damit das derzeit amtsälteste Mitglied. Welches sind für Sie und der vom Durchschnittsalter her wahrscheinlich jüngsten Kommunalbehörde des Limmattals die grössten Aufgaben, die künftig zu bewältigen sind?

Josef Büttler: Die ganze Siedlungsentwicklung der kommenden 10 Jahre. Man rechnet über diesen Zeitraum mit einem grossen Zugang von Menschen, die in unserer Region Wohn- und Arbeitsplätze finden wollen. Dadurch entsteht ein gesteigerter Bedarf an Neubauten. Auslöser für diese Nachfrage ist sicher zu einem beträchtlichen Teil das Projekt Limmattalbahnhof, welches die verschiedenen Arbeitsplatz- und Wohngebiete zwischen Zürich Altstetten, Schlieren, Urdorf, Dietikon, Spreitenbach und Killwangen mit einem hochwertigen Verkehrssystem verknüpfen wird. Mit dem neuen Taktfahrplan hat man zudem per Dezember 2010 alle 7 ½ Minuten einen Bus von Spreitenbach nach Baden. Noch ist das Gebiet zwischen dem Shoppi Tivoli Spreitenbach in Richtung Dietikon mehr oder weniger grüne Wiese. Ein Grossteil davon wurde aber bereits eingezont. Unsere Gemeinde investiert Erschliessungskosten von mehreren Millionen Franken.



Wer bekundet vor allem Interesse am neuen Territorium?

Die Peripherie der neuen Bahn ist für viele Investoren interessant. Vorwiegend für den Wohnungsbau. Wir rechnen in Spreitenbach im nächsten Dezennium mit rund 2000 - 3000 Zuzüglern und einigen Hundert Arbeitsplätzen, die zu den bestehenden 7000, die die 770 jetzt ansässigen Firmen bieten, dazukommen.

Die einst ländliche Gemeinde Spreitenbach wurde in den 60iger-Jahren regelrecht überrannt und erhielt durch die Errichtung des ersten Hochhauses der Region (Della Valle- Hochhaus) - einen zwiespältigen Ruf. Läuft man nicht Gefahr, aufgrund eines Booms die Umgebung erneut zu verbauen?

Betonblocks, die heute als hässlich verpönt sind, waren damals hochmodern. Mit Rahmenbedingungen verhinderte man in den 70er-Jahren, dass Spreitenbach nicht aus den Nähten platze. Und wir haben aus der Vergangenheit gelernt. Die Gesellschaft verlangt andere Wohnformen, die man mit jenen der 50iger-Jahre nicht vergleichen kann. Das Limmattal erlebt einen Boom, wird

mehr und mehr zum Wirtschaftsmotor der Schweiz. Wir werden verdichtet bauen müssen, aber trotzdem dem heutigen Anspruch nach Komfort, mehr Platz, Individualität und Umweltbewusstsein Rechnung tragen.

Werden die Naherholungsgebiete und der wunderschöne alte Dorfkern von Spreitenbach also nicht dem Business zum Opfer fallen?

Auf keinen Fall. Gemeinde und Ortsbürger haben sich sehr engagiert für die stetige und sorgsame Sanierung des Dorfkerns von Spreitenbach. Dies gilt es zu bewahren. Die Spreitenbacher sind zu recht stolz auf den Dorfkern. Wir laden hier alle ein neben dem Einkauf sich auch unser Dorf anzuschauen und sich in einem der guten Restaurants verwöhnen zu lassen.

In Spreitenbach vereinen sich 82 Nationen. Der Ausländeranteil beläuft sich zurzeit auf 50,3 Prozent. Entstehen dadurch Probleme?

Der soziale Frieden ist gewahrt. Ich bin selber Familienvater, meine Kinder wachsen hier auf. Und ich erlebe wie viel Sozialkompetenz sie neben dem normalen Schulstoff auf ihrem Weg ganz automatisch erlernen. Durch die frühe Konfrontation mit „Gspähnl“ aus anderen Kulturen sind sie weltoffener. Unsere Schulsozialarbeiter leisten einen wichtigen Beitrag dafür, dass der Friede gewährleistet ist. Konflikte werden nicht mit Fäusten sondern durch Kommunikation gelöst. Die Gemeinde hatte schon immer einen hohen Ausländeranteil. Wir leben neben- und miteinander und profitieren davon. Diese gegenseitige Akzeptanz hat sich über Jahrzehnte entwickelt und gehört mittlerweile zur Kultur von Spreitenbach.

Interview: Ursula Burgherr

Für erstklassige Wohnqualität

Das Handwerksunternehmen C. Carchedi in Spreitenbach ist auf folgende Bereiche spezialisiert: Gipsarbeiten, Aussenisolationen, Fassaden-Sanierungen, Deckenverkleidungen, Leichtbauwände, Stukkaturen und Stucco veneziano. Fachgerechte und individuelle Beratung sowie erstklassige Arbeitsleistungen stehen beim erfahrenden Mitarbeitersteam an oberster Stelle. Mit profunden Kenntnissen über die spezifischen Qualitäten der einzelnen Materialien sowie die verschiedenen Wirkungen der Oberflächengestaltung (Spachteltech-

niken, Maltechniken) helfen die Spezialisten von C. Carchedi dem Kunden, beim Hausbau oder Renovationsarbeiten in jedem Fall die richtige Wahl zu treffen; sei dies bei der Isolation eines Gebäudes, der dekorativen Gestaltung von Decken und Wänden im Innenraum u.v.m. Bei sämtlichen Leistungen wird grosser Wert auf Umweltfreundlichkeit und Nachhaltigkeit gelegt. Besuchen Sie den Ausstellungsraum des Gipsergeschäfts C. Carchedi an der Schmittegass 24, 8957 Spreitenbach und lassen Sie sich begeistern!

C. CARCHEDI
GIPSERARBEITEN
AUSSENISOLATIONEN
STUCKATURARBEITEN

Schmittegass 24
8957 Spreitenbach
Tel. 056 401 20 70
Fax 056 401 20 71
Mobile 079 638 50 70
E-Mail: info@carchedi.ch

Spreitenbach damals und heute 1953



1998



2008



Rundum gut beraten und betreut

Der Autoeinkauf will sorgfältig überlegt sein. Das Verkaufs- und Beratungsteam der Honda Automobile Spreitenbach, Letziggraben Garage AG, nimmt sich viel Zeit, um mit dem Kunden alle anstehenden Fragen durchzugehen. Herzlicher Empfang, freundliche Bedienung und grosse Flexibilität sind beim Automobilhändler selbstverständlich. Die Berater richten sich stets nach dem Terminkalender und den Wünschen ihrer Klientel – sei dies für Reparaturen, Probefahrten oder zur Erledigung von Formalitäten. Im grossen Ausstellungsraum können sämtliche Honda-Modelle besichtigt werden. Zudem führt die Honda Automobile Spreitenbach, Letziggraben Garage AG, auch eine grosse Auswahl an Occasionsfahrzeugen aller Marken. Bei Karosser-

rieschäden kümmert sich das Expertenteam um alles: von der Abwicklung von Versicherungsfragen über den Ersatzwagen bis zur Reparatur des eigenen Autos. Beim Leasing-Wünschen schlägt die Garage Finanzierungsmodelle nach Mass vor und hilft bei der Einschätzung der Unterhaltskosten. Ebenfalls zum Angebot der Garage gehört ein gut bestücktes Ersatzteillager. Bei Bedarf kann die Honda Automobile Suisse S.A. fehlende Teile noch am gleichen Tag bestellen. Angebot: Wintercheck mit 24 Kontrollpunkten für 54 Franken (alle Marken). Honda Automobile Spreitenbach, Letziggraben Garage AG, Untere Dorfstrasse 69, 8957 Spreitenbach, Tel. 056 401 11 66, Fax 056 401 55 82, www.honda-spreitenbach.ch

HONDA
The Power of Dreams

LEASING*
3,9%

Test and Smile

CIVIC 5-TÜRER
>> Benzin oder Diesel
>> Sportliches Design
>> Maximale Flexibilität

CR-V 4X4
Offertiert: 4 Winterräder
im Wert von CHF 2400.-

JAZZ
>> Minivan
>> «Magische» Sitze
>> 5,3 l/100 km

3 JAHRE GARANTIE

www.honda.ch

HONDA AUTOMOBILE SPREITENBACH
Untere Dorfstrasse 69, 8957 Spreitenbach, www.honda-spreitenbach.ch

*Leasing (oder Prämie) gültig bis zum 31.12.2010. Leasingpreis für den Jazz 1.2i (53), 66 km/100 PS, 1100 CHF, 5 Türen, Katalysator CHF 10 000.- netto (inkl. 7,6% MWST), Kasko (inkl. Restwert CHF 2000.-) für eine Leasingdauer von 36 Monaten und einer Fahrzeugleistung von 10 000 km/Jahr ergeben sich 48 monatliche Leasingraten zu CHF 100.-. Auf der Grundlage eines Zinssatzes von 3,9% (effektiver Zinssatz 3,57%) entspricht dies jährlichen Gesamtbetrag von CHF 3596.- (inkl. Anlaufkosten und Versicherung des Leasingobjektes). Eine Leasinggebühr ist verbietet. Bitte bei der Überschreibung der Kontenrolle über die Kommunikation (E-Mail: leasing@honda.ch; Tel. 056 401 11 66) einmündigen gemündeten Zeileiter 120 Jahre (Zustimmungsfrist oder Bewilligung 100 Jahre) Freigabe/Ausgabe: 0. **Neuankaufspreise: 3 Jahre oder 100 000 km, 1. Civic 1.4i Comfort, 72 km/100 PS, 1530 CHF, 5 Türen, 2. CR-V 2.0i Comfort, 159 km/100 PS, 1907 CHF, 5 Türen, 3. Jazz 1.4i (53), 66 km/100 PS, 1100 CHF, 5 Türen.